

MINISTRE DE LA JEUNESSE  
ET DES SPORTS

وزارة الشباب والرياضة

الاتحادية الجزائرية للرياضة المدرسية



**FEDERATION ALGERIENNE  
DU SPORT SCOLAIRE**

***BILAN FINANCIER***

***ANNÉE 2016***

***DU 1<sup>ER</sup> JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2016***

Présenté par Mr KOUADRI-HABAZ Amar, Trésorier Général de la FASS  
Assemblée Générale Ordinaire 06 février 2017  
Centre MUNATEC - Tipaza -

**1<sup>ère</sup> partie**

**RECETTES**

→ *page 1 et 2*

**2<sup>ème</sup> partie**

**DEPENSES**

→ *pages 3, 4, 5 et 6*

**3<sup>ème</sup> partie**

**BALANCE et  
SITUATION DE LA TRESORERIE**

→ *page 7*

**4<sup>ème</sup> partie**

**ETAT DE  
RAPPROCHEMENT BANCAIRE**

→ *page 8*

**5<sup>ème</sup> partie**

**RAPPORT D'AUDIT  
DU COMMISSARIAT AUX COMPTES**

→ *page 9*

**FEDERATION ALGERIENNE DU SPORT SCOLAIRE**  
**BILAN FINANCIER ANNEE 2016**  
**du 1<sup>er</sup> janvier 2016 au 31 décembre 2016**

**01) RECETTES**

NATURE	BADR	CCP	CAISSE	TOTAL
- Solde au 31/12/2015	9.723.443,63	785.367,51	7.816,34	<b>10.516.627,48</b>
<b>I – FINANCEMENT PUBLIC</b>				
- Subvention du Ministère de la Jeunesse et des Sports	20.086.000,00			20.086.000,00
<b>II – COTISATIONS DES ELEVES SCOLARISES RELEVANT DES LWSS DE:</b>				
- Cotisations Ligue de Wilaya du Sport Scolaire : <b>GUELMA</b> – années 2012 -2013 – 2014 et 2015	965.323,00			965.323,00
- Cotisations Ligue de Wilaya du Sport Scolaire : <b>CHLEF</b> – année 2016	411.997,00			411.997,00
- Cotisations Ligue de Wilaya du Sport Scolaire : <b>LAGHOUAT</b> – année 2016	268.595,00			268.595,00
- Cotisations Ligue de Wilaya du Sport Scolaire : <b>TLEMCCEN</b> – année 2016	299.462,00			299.462,00
- Cotisations Ligue de Wilaya du Sport Scolaire : <b>TIARET-</b> – années 2015 et 2016	150.000,00	180.000,00		330.000,00
- Cotisations Ligue de Wilaya du Sport Scolaire : <b>SAIDA</b> – année 2016	262.803,00			262.803,00
- Cotisations Ligue de Wilaya du Sport Scolaire : <b>SIDI EBL ABBES</b> – année 2016	399.672,00			399.672,00
- Cotisations Ligue de Wilaya du Sport Scolaire : <b>ANNABA</b> – année 2016	396.369,00			396.369,00
- Cotisations Ligue de Wilaya du Sport Scolaire : <b>TISSEMSILT</b> – année 2015	130.362,00			130.362,00
- Cotisations Ligue de Wilaya du Sport Scolaire : <b>MILA</b> – années 2012 -2013 – 2014 - 2015 et 2016	400.000,00			400.000,00
- Cotisations Ligue du Sport Scolaire : <b>AIN TEMOUCHENT</b> – année 2015	86.524,00			86.524,00
- Cotisations Ligue de Wilaya du Sport Scolaire : <b>JJEL</b> – années 2012 -2013 et 2015		398.384,00		398.384,00
- Cotisations Ligue de Wilaya du Sport Scolaire : <b>BEJAIA</b> – année 2015	381.025,14			381.025,14
- Cotisations Ligue de Wilaya du Sport Scolaire : <b>MASCARA</b> – année 2015		241.500,00		241.500,00

- Cotisations Ligue de Wilaya du Sport Scolaire : <b>B. B. ARRERIDJ</b> - année 2016	340.000,00			340.000,00
- Cotisations Ligue de Wilaya du Sport Scolaire : <b>BOUMERDES</b> - année 2015	326.447,00			326.447,00
- Cotisations Ligue de Wilaya du Sport Scolaire : <b>RELIZANE</b> – année 2015		350.000,00		350.000,00
- Cotisations LWSS : <b>BECHAR</b> – années 2015 et 2016		380.752,00		380.752,00
- Cotisations Ligue de Wilaya du Sport Scolaire : <b>GHARDAIA</b> – année 2016		241.374,00		241.374,00
- Cotisations Ligue de Wilaya du Sport Scolaire <b>INCONNUE</b>	125.756,00			125.756,00
<b>III – AUTRES FINANCEMENTS</b>				
- Produit de vente de licences pour LWSS ( W. inconnue)	18.000,00			18.000,00
- Produit de vente de licences pour LWSS : <b>CHLEF</b>	30.000,00			30.000,00
- Produit de vente de licences pour LWSS : W. <b>B. B. ARRERIDJ</b>	15.000,00			15.000,00
- Produit de vente de licences pour LWSS : W. <b>BLIDA</b>	30.000,00			30.000,00
- Produit de vente de licences pour LWSS : W. <b>TIARET</b>	36.000,00			36.000,00
- Produit des cotisations des membres du Bureau Fédéral	6.500,00			6.500,00
- Produit des cotisations des membres élus de l'Assemblée Générale	16.200,00			16.200,00
- Produit de vente du véhicule HYUNDAI Trajet année 2008 à Mr FEKARCHA Mounir – Demeurant à Alger		720.000,00		720.000,00
- - Produit de vente véhicule PEUGEOT Boxer année 2003 à Mr FEKARCHA Mounir – Demeurant à Alger		450.000,00		450.000,00
- Droits de réserves techniques formulées par la LWSS d' <b>ORAN</b>		200,00		200,00
<b>T O T A U X</b>	<b>34.905.478,77</b>	<b>3.747.577,51</b>	<b>7.816,34</b>	<b>38.660.872,62</b>
Virement de Fonds			<b>740.000,00</b>	

## **02)- DEPENSES**

<b>NATURE DE L'OPERATION</b>	<b>BADR</b>	<b>CCP</b>	<b>CAISSE</b>	<b>TOTAL</b>
<b>1 – FONCTIONNEMENT</b>				
<b>1.1 FRAIS GENERAUX DE GESTION</b>				
<b>1.1.1 Matières et Fournitures</b>				
- Frais de fournitures de bureau	521.120,34		12.205,00	533.325,34
- Frais de fournitures et consommables – (Bouquet de fleurs) –			4.500,00	4.500,00
- Frais de droguerie			24.210,00	24.210,00
<b>1.1.2 Charges annexes</b>				
- Frais de la Poste et Télécommunications : Téléphone – Fax – Hébergement du site Web de la FASS – Abonnement Boîte Postale (BP 182)	152.334,00	148.877,80	30.200,00	331.411,80
- Frais d'entretien, de maintenance, d'aménagement et des petits travaux	1.259.179,00		45.670,00	1.304.849,00
- Frais de restauration et de manutention (nouveau siège de la FASS – Déménagement)		59.000,00		59.000,00
- Frais de transport de matériel			1.200,00	1.200,00
<b>1.1.3 Parc Automobile</b>				
- Frais de carburant – Entretien – Réparations – Pièces de rechanges – Lubrifiants	199.154,71		6.380,00	205.534,71
- Timbre de véhicule et frais des services du Contrôle Technique			1.010,00	1.010,00
- Frais de remorquage du véhicule de service de la FASS ( de B B Arréridj à Alger)			15.000,00	15.000,00
<b>1.1.4 Frais financiers</b>				
- Agios bancaires – Taxes postales	40.599,00	4.631,00	1.600,00	46.830,00
<b>1.1.6 Frais d'impressions</b>				
- Frais de conception et d'impression de licences sportives scolaires, bulletins de la FASS, Affiches sur bâches et photos d'athlètes	911.797,80		8.770,00	920.567,80

<b>1.1.7 Frais et honoraires des prestataires</b>				
- Honoraires du Commissaire aux comptes – Huissier de Justice et Médecin	133.600,00		1.500,00	135.100,00
- Prestations versées aux manutentionnaires – Déménagement au siège FASS			7.000,00	7.000,00
<b>1.2 FRAIS DE MISSIONS ET DE DEPLACEMENTS</b>				
<b>1.2.1 Frais de déplacements</b>				
- Frais de missions des membres du B. F. – Techniciens et encadrement technique	616.117,00	1.094.034,00		1.710.151,00
<b>1.3 FRAIS LIES A L'ACTIVITE</b>				
- Subvention accordée à la LWSS TAMANRASSET – Wilaya organisatrice 2015	200.000,00			200.000,00
- Subvention accordée à la LWSS de <b>B.B Arréridj</b> – Wilaya organisatrice	300.000,00			300.000,00
<b>1.3.1 Cotisations aux instances sportives Internationales</b>				
- Droits des Cotisation à l'ISF (Fédération Internationale du Sport Scolaire) –2016.	117.820,66			117.820,66
- Droits des Cotisation l'UAEPSS (Union Arabe Educ. Physique et Sportive Scolaire)- 2016.	275.637,19			275.637,19
<b>1.3.2 Frais d'organisation des réunions et Assemblées Générales</b>				
- Frais de l'Assemblée Générale Annuelle- Réunions du Bureau Fédéral et commissions	883.829,20		20.570,00	904.399,20
- Frais de missions – change - Congrès Scientifique et Réunions Internationales.	342.184,00		29.573,32	371.757,32
<b>1.3.3 Assurance des Athlètes et Encadrement</b>				
- Frais d'assurance des athlètes et encadrement	1.872.197,00			1.872.197,00

<b>1-4 REMUNERATION DES PERSONNELS</b>				
<b>1.4.1 Rémunération des personnels administratif et Technique</b>				
- Indemnités octroyées aux cadres administratifs et employés de la FASS	1.356.000,00	158.000,00		1.514.000,00
- Indemnités octroyées aux cadres techniques de la FASS	735.000,00			735.000,00
<b>2– DEPENSES LIEES AUX ACTIVITES SPORTIVES</b>				
<b>2 -1 Formation et Développement</b>				
- Frais d'organisation Séminaire Technique National à Ain Defla	233.000,00			233.000,00
<b>2 -2 Organisation Sportive</b>				
- Coupe d'Algérie Cross et Championnat Inter Région	244.250,00			244.250,00
- Remboursement des frais de missions des membres des Commissions Techniques Nationales lors des manifestations Sportives Scolaires : saison sportive 2015/2016 -		270.175,00	51.754,00	321.929,00
<b>2 -3-4 Récompenses et Encouragements</b>				
- Achat de médailles et Coffrets pour les besoins protocolaires	222.000,00			222.000,00
<b>2–2 EQUIPES NATIONALES</b>				
<b>2-2 -1 Stage de préparation en Algérie</b> Cross Sakiet Sidi Youssef en TUNISIE et Championnat du Monde de Cross country à Budapest (HONGRIE)				
- Frais de transport – Restauration et Hébergement	887.879,08	506.025,00	98.003,00	1.491.907,08
- Frais d'assurances voyages et 30 billets d'avion	1.548.705,00			1.548.705,00
- Achats d'équipements Sportifs et médicaments	188.407,06	980.385,63	16.800,58	1.185.593,27
- Frais divers (douches des athlètes.....)			6.280,00	6.280,00
- Frais de Visas			321.000,00	321.000,00

<b>2-2 -1 Stages de préparation et compétitions à l'Etranger</b>				
- Indemnités journalières des membres de la délégation en Euros	694.262,50			694.262,50
- Frais de participation – Restauration – Médicaments et Divers	1.126.625,70		23.351,76	1.149.977,46
<b>03) – EQUIPEMENT ET MATERIEL</b>				
- Achats d'un réfrigérateur « CONDOR » 1 porte	22.500,00			22.500,00
- Achats d'une machine électrique à café	35.100,00			35.100,00
- Achats et pose de 03 climatiseurs 12.000 BTU pour le nouveau siège de la FASS	105.000,00			105.000,00
<b>04) – CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>				
- Prêt remboursable au profit de la Ligue de Wilaya du Sport Scolaire de <b>SETIF</b>	2.000.000,00			2.000.000,00
- Prêt remboursable au profit de la Ligue de Wilaya du Sport Scolaire de <b>TIPAZA</b>	500.000,00			500.000,00
<b>T O T A U X</b>	<b>17.724.299,24</b>	<b>3.221.128,43</b>	<b>726.577,66</b>	<b>21.672.005,33</b>
<b>Virement de Fonds</b>	<b>740.000,00</b>			



### 03) BALANCE

Solde au 31/12/2015 ..... 10.516.627,48 DA  
Total des Recettes ..... 28.144.245,14 DA  
Total des Dépenses..... 21.672.005,33 DA

**Solde au 31/12/2016 16.988.867,29 DA**

### 04) SITUATION DE LA TRESORERIE

	Solde au 31/12/2015	RECETTES	Alimentation Caisse et Virement de Fonds	DEPENSES	Solde au 31/12/2016
<b>BADR</b>	9.723.443,63	25.182.035,14	(-) 740.000,00	17.724.299,24	16.441.179,53
<b>CCP</b>	785.367,51	2.962.210,00		3.226.128,43	526.449,08
<b>CAISSE</b>	7.816,34		(+) 740.000,00	726.577,66	21.238,68
<b>TOTAUX</b>	10.516.627,48	28.144.245,14		21.672.005,33	16.988.867,29

Alger, le 16 janvier 2017

Le Trésorier de la Fédération Algérienne  
du Sport Scolaire

Amar KOUADRI HABAZ

Le Président de la Fédération Algérienne  
du Sport Scolaire

Abdelhafid IZEM

Visa du Commissaire  
aux Comptes

Akli TOUDERT

## 05) ETAT DE RAPPROCHEMENT BANCAIRE

CHEZ LA FEDERATION ALGERIENNE DU SPORT SCOLAIRE			CHEZ LA BANQUE (BADR) ET LE CENTRE DES CHEQUES POSTAUX		
Désignation	Débit	Crédit	Désignation	Débit	Crédit
Solde au 31/12/2016			Solde au 31/12/2015		
<b>BADR</b>	<b>16.441.179,53</b>		<b>BADR</b> Chèque bancaire n° 2467917, du 15.11.2016, en circulation émis au nom de Mr TOUNSI Amar, Ferroonnier.	<b>522.000,00</b>	<b>16.963.179,53</b>
<b>CCP</b>	<b>526.449,08</b>		<b>CCP</b>		<b>526.449,08</b>
<b>TOTAL</b>	<b>16.967.628,61</b>		<b>TOTAL</b>		<b>16.967.628,61</b>

*Alger, le 16 janvier 2017*

*Le Trésorier de la Fédération Algérienne  
du Sport Scolaire*

*Le Président de la Fédération Algérienne  
du Sport Scolaire*

*Visa du Commissaire  
aux Comptes*

*Amar KOUADRI HABAZ*

*Abdelhafid IZEM*

*Akli TOUDERT*